



## APPLYING FOR A CERTIFICATE OF NO IMPEDIMENT TO MARRIAGE

If you are an Australian citizen or a citizen of another country domiciled in Australia who intends to get married in Vietnam, you are required to include a "Certificate of No Impediment to Marriage" (CNI) in your marriage application, which is submitted to Vietnamese authorities. It is the Vietnamese government that has the authority to solemnise marriages in Vietnam. You will still need to get married after you are issued a CNI. Please complete with the following procedures:

1. Visit <http://acghcmc.setmore.com/>, choose 'Certificate of No Impediment to Marriage' to book appointment online.
2. Complete the form "Application for Certificate of No Impediment to Marriage". All personal details of you and your partner must be provided.

### **Incomplete forms will not be processed - However, DO NOT SIGN THE FORM**

3. Return to the Consulate with a completed, *un-signed* application form and original or certified true copies of supporting documents, including:
  - a. For you:
    - i. Australian passport or foreign passport with Australian permanent resident visa or Australian Birth Certificate;
    - ii. Divorce or Death certificate (if divorced or widowed);
    - iii. Single status certificate (if any)
  - b. For your partner:
    - i. Passport or Identity Card (e.g. Vietnamese passport or Vietnamese ID);
    - ii. Divorce or Death certificate (if divorced or widowed);
    - iii. Single status certificate (if any)
4. Documents provided in a language other than English must be accompanied by an official English translation. The translation must be done by Notary Offices in Vietnam.
5. Pay the consular fee; equivalent to **AUD148**. This fee is non-refundable. Fees are payable in Vietnamese Dong by cash or credit card and will vary due to exchange rate fluctuations.
6. After you pay the fee, **your signature will be witnessed by a Consular Officer.**
7. The CNI (in English and Vietnamese) will be available for collection on the following working day from 9:00am – 12:00pm at the Australian Consulate-General upon presentation of your payment receipt. Please select "DOCUMENT COLLECTION" on the ticket kiosk and wait to be called and served.

**NOTE: Australian citizens are not required to submit a Statutory Declaration of their marital status / Single Status Certificate / Divorce Certificate to Vietnamese local authorities.**



## THỦ TỤC XIN CẤP CÔNG HÀM KHÔNG CẢN TRỞ KẾT HÔN

Nếu quý vị là công dân Úc hoặc thường trú nhân tại Úc có ý định kết hôn tại Việt Nam, quý vị sẽ phải nộp Công hàm Không Cản trở Kết hôn khi đăng ký kết hôn với cơ quan chức năng của Việt Nam. Xin lưu ý rằng chỉ có chính phủ Việt Nam mới có quyền công nhận các cuộc hôn nhân tại Việt Nam. Quý vị vẫn cần phải đăng ký kết hôn sau khi được cấp Công hàm Không Cản trở Kết hôn. Vui lòng tuân theo các thủ tục sau:

- Đặt lịch hẹn trực tuyến tại <http://acghcmc.setmore.com/>, chọn 'Công hàm Không Cản trở Kết hôn'.
- Điền đầy đủ thông tin cá nhân của bên Đương Đơn và bên Hôn Phối vào "Đơn xin cấp Công hàm Không Cản trở Kết hôn".

**Đơn không đầy đủ thông tin theo yêu cầu dưới đây sẽ không được xét cấp Công hàm Tuy nhiên, VUI LÒNG KHÔNG KÝ TÊN VÀO ĐƠN**

- Nộp lại đơn *không ký* và các giấy tờ bản chính hoặc bản sao công chứng, bao gồm:
  - Đối với Đương Đơn:
    - Hộ chiếu Úc hoặc Hộ chiếu Nước ngoài có visa thường trú tại Úc hoặc Giấy Khai sinh Úc;
    - Giấy Chứng nhận Ly hôn hoặc Giấy Chứng tử của người hôn phối trước (nếu đã ly dị hoặc góa vợ/chồng);
    - Giấy Chứng nhận Độc thân (nếu có)
  - Đối với người Hôn Phối:
    - Hộ chiếu hoặc Chứng minh Nhân dân;
    - Giấy Chứng nhận Ly hôn hoặc Giấy Chứng tử của người hôn phối trước (nếu đã ly dị hoặc góa vợ/chồng);
    - Giấy Chứng nhận Độc thân (nếu có)
- Vui lòng cung cấp bản dịch công chứng tiếng Anh cho các văn bản không thể hiện bằng tiếng Anh. Việc dịch thuật phải được thực hiện bởi các văn phòng Công chứng tại Việt Nam.
- Đóng lệ phí tiền đồng tương đương **148 Đô-la Úc**. Lệ phí này không được hoàn lại. Lệ phí chỉ được thanh toán bằng tiền mặt Việt Nam đồng hoặc thẻ tín dụng và sẽ thay đổi theo tỉ giá Đô-la Úc.
- Sau khi thanh toán, **Đương Đơn sẽ phải ký tên trước mặt Viên chức Lãnh sự**.
- Quý khách sẽ nhận Công hàm Không Cản trở Kết hôn (bằng tiếng Anh và tiếng Việt) vào ngày làm việc tiếp theo tại Lãnh sự từ 9:00 sáng đến 12:00 trưa. Vui lòng xuất trình hóa đơn để nhận Công hàm. Vui lòng chọn "Nhận hồ sơ" tại máy lấy số thứ tự và chờ gọi số để được phục vụ.

**GHI CHÚ: Công dân Úc không phải nộp Tuyên thệ / Chứng nhận Độc thân / Chứng nhận Ly hôn cho cơ quan chức năng Việt Nam.**